

Lecha Karati

Ana Eli, machmad libi
Lecha karati betzara
Aseh lanefesh yechidati
Vechamol ve'ezra
Elohai tzuri

Ti la la la . . .

Ana Eli, machmad libi
Lecha karanu bechol et
Mashoch mesonenu
Al ra son'echa
Unehallelah Shemecha bine'im

Ti la la . . .

Yemenite pronunciation:

Ono Eli, machmad libi
Lecho koroti betzoro
Aseh lanafash yechidothi
Wachamol wa'azro
Elohai tzuri

Ono Eli, machmad libi
Lecho koronu bechol eth
Mashoch masonenu al ra sonacho
Unehallelo Shamacho bine'imo

TO YOU HAVE I CALLED

O, my G-d, desire of my heart
To You I call in distress
Make (salvation) for my soul,
my only One
And have pity, and help (me)
My G-d, my Rock

O, my G-d, desire of my heart
To You we call at all times
Draw away those who hate us
With the evil of those who hate You
And we shall praise Your Name
with sweetness

A Te abbiamo chiamato

O, mio Dio, desiderio del mio cuore
Per te chiamo in difficoltà
Salvezza per la mia anima,
il mio unico solo
Hai pietà e aiutami
Mio Dio, mia roccia

Oh, mio Dio, desiderio del mio cuore
A Te noi chiamiamo a tutte le ore
Togli via quelli che ci odiano
Con il male di coloro che Ti odiano
E noi loderemo il tuo nome
con dolcezza